



USER MANUAL

Fence tape 4.75cmx35m 450g/m² anthracite

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Taśma ogrodzeniowa 4,75cmx35m 450g/m² antracyt

BETRIEBSANLEITUNG

Zaunband 4,75cmx35m 450g/m² Anthrazit

NÁVOD K OBSLUZE

Páska na oplocení 4,75cmx35m 450g/m² antracit

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ruban de clôture 4,75cmx35m 450g/m² anthracite

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Cinta de vallado 4,75cmx35m 450g/m² antracita

ISTRUZIONI OPERATIVE

Nastro per recinzione 4,75 cmx35 m 450 g/m² antracite

MANUAL DE UTILIZARE

Banda de gard 4,75cmx35m 450g/m² antracit

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Vívószalag 4,75cmx35m 450g/m² antracit

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Páska na oplotenie 4,75cmx35m 450g/m² antracit

KASUTUSJUHEND

Piirdeteip 4,75cmx35m 450g/m² antratsiit

VARTOTOJO VADOVAS

Tvoros juosta 4,75cmx35m 450g/m² antracitas

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Nožogojuma lente 4.75cmx35m 450g/m² antracīts

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стрічка огороджувальна 4.75cmx35m 450g/m² антрацит

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Оградна лента 4.75cmx35m 450g/m² антрацит

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Traka za ogradu 4,75cmx35m 450g/m² antracit

ANVÄNDARMANUAL

Fäktningstejp 4,75cmx35m 450g/m² antracit

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ταινία περίφραξης 4,75cmx35m 450g/m² ανθρακί

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Afrasteringslint 4,75cmx35m 450g/m² antraciet

BRUGERVEJLEDNING

Fægtningstape 4,75cmx35m 450g/m² antracit

MANUAL DO UTILIZADOR

Fita de vedação 4,75cmx35m 450g/m² antracite

PRIROČNIK ZA UPORABO

Ograjni trak 4,75cmx35m 450g/m² antracit

KÄYTTÖOHJE

Aitanauha 4,75cmx35m 450g/m² antrasiitti

M: 00023910 (SNA-7431-Y)

Manufacturer/ Producent / Hersteller / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător / Termelő
Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Произсер / Продацент / Proizvođač / Producent / Παραγωγός / Producent
Producer / Produtor / Producent / Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00023910 M: SNA-7431-Y



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Color: anthracite
- Dimensions: 4.75cmx35m
- Clips: 25 pcs.
- Weight: 450g/m²

CHARACTERISTIC:

Fencing tape is a modern and reliable solution for your home and garden. It is made of durable and solid material. Installation is easy and does not require the use of additional tools, only the included clips. The tapes are suitable for self-assembly, without the need for professional knowledge. Such tape can also be used for railings on balconies or terraces. They retain their aesthetic appearance for a long time, do not require maintenance and are easy to keep clean.

INCLUDED:

- Fence tape
- Clips x25

INSTALLATION METHOD:

1. Interlace the tape between the fence bars or railings. It is best to interlace the fence every 2-4 meshes and stretch it to obtain a smooth, uniform surface.
2. When you reach the end of the span, insert the end of the tape into the clip. Cut off excess tape if necessary
3. Attach the tape clip to the fence panel

APPLICATION:

- Camouflaging function - installing tapes will increase privacy on the property
- Protective function - installing the tapes will protect the area against wind, noise and pollution
- Decorative function - installing the tapes will make the garden, terrace or balcony look even better

SAFE USE RULES:

- Install the tape on a stable fence, in good technical condition.
- Special hooks or clips are used to install the fence tape.
- The tape should be properly tensioned so that it does not flap in the wind, which could damage it.
- The condition of the fence tape and its fastening should be checked from time to time. If the hooks become loose or the tape is damaged, appropriate steps should be taken immediately.
- To maintain the tape's appearance, it is worth regularly cleaning it from deposits, dust or dirt.
- Be careful when installing the tape and follow the instructions.
- The clips should be securely fastened at equal intervals to keep the tape in a stable position.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: antracyt
- Klipsy: 25szt.
- Wymiary: 4,75cmx35m
- Waga: 450g/m²

CHARAKTERYSTYKA:

Taśma ogrodzeniowa to nowoczesne i niezawodne rozwiązanie dla domu i ogrodu. Została wykonana z wytrzymałego i solidnego materiału. Montaż jest łatwy i nie wymaga użycia dodatkowych narzędzi, a jedynie dołączonych klipsów. Taśmy dostosowane są do samodzielnego montażu, bez potrzeby korzystania z fachowej wiedzy. Taka taśma również znajdzie swoje zastosowanie przy barierkach na balkonie czy tarasie. Na długo zachowują estetyczny wygląd, nie wymagają konserwacji oraz łatwo utrzymać je w czystości.

W ZESTAWIE:

- Taśma ogrodzeniowa
- Klipsy x25

SPOSÓB MONTAŻU:

1. Przepleć taśmę między prętami ogrodzenia lub barierkami. Najlepiej przeplatać co 2-4 oczka ogrodzenia i naciągać w celu uzyskania gładkiej, jednolitej powierzchni.
2. Po dotarciu do końca przęśła wsuń końcówkę taśmy w klips. W razie potrzeby odetnij nadmierną ilość taśmy
3. Przymocuj klips z zamocowaną taśmą do panelu ogrodzenia

ZASTOSOWANIE:

- Funkcja kamuflująca – zamontowanie taśm zwiększy prywatność na posesji
- Funkcja ochronna – zamontowanie taśm zabezpieczy teren przed wiatrem, hałasem i zanieczyszczeniami
- Funkcja ozdobna – zamontowanie taśm sprawi, że ogród, taras, balkon będzie wyglądał jeszcze lepiej

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Montuj taśmę na stabilnym ogrodzeniu, w dobrym stanie technicznym.
- Do montażu taśmy ogrodzeniowej używa się specjalnych zaczepów lub klipsów
- Taśma powinna być odpowiednio napięta, aby nie powiewała na wietrze, co mogłoby prowadzić do jej uszkodzenia.
- Co jakiś czas należy sprawdzać stan taśmy ogrodzeniowej i mocowania. Jeśli zaczepy ulegną poluzowaniu lub taśma będzie uszkodzona, należy natychmiast podjąć odpowiednie kroki.
- Aby taśma zachowała swój wygląd, warto regularnie ją czyścić z osadów, kurzu czy brudu.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu taśmy i stosuj się do instrukcji.
- Klipsy powinny być solidnie zamocowane w równych odstępach, aby utrzymać taśmę w stabilnej pozycji.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: Anthrazit
- Clips: 25 Stk.
- Abmessungen: 4,75 cm x 35 m
- Gewicht: 450g/m²

CHARAKTERISTISCH:

Zaunband ist eine moderne und zuverlässige Lösung für Ihr Haus und Ihren Garten. Es besteht aus strapazierfähigem und solidem Material. Die Installation ist einfach und erfordert keine zusätzlichen Werkzeuge, sondern nur die mitgelieferten Clips. Die Bänder eignen sich zur Selbstmontage, ohne dass dafür Fachkenntnisse erforderlich sind. Dieses Klebeband kann auch für Geländer auf Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Sie behalten lange ihr ästhetisches Aussehen, sind wartungsfrei und leicht sauber zu halten.

INBEGRIFFEN:

- Zaunband
- Clips x25

INSTALLATIONSMETHODE:

1. Befestigen Sie das Band zwischen den Zaunstäben oder Geländern. Am besten verflechten Sie den Zaun alle 2-4 Maschen und spannen ihn, um eine glatte, gleichmäßige Oberfläche zu erhalten.
2. Wenn Sie das Ende der Spanne erreicht haben, führen Sie das Ende des Bandes in den Clip ein. Schneiden Sie bei Bedarf überschüssiges Klebeband ab
3. Befestigen Sie den Klebebandclip am Zaunelement

ANWENDUNG:

- Tarnfunktion – das Anbringen von Bändern erhöht die Privatsphäre auf dem Grundstück
- Schutzfunktion – durch das Anbringen der Bänder wird der Bereich vor Wind, Lärm und Verschmutzung geschützt
- Dekorative Funktion – durch die Anbringung der Bänder sieht der Garten, die Terrasse oder der Balkon noch schöner aus

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Bringen Sie das Band an einem stabilen Zaun an, der sich in gutem technischen Zustand befindet.
- Für die Montage des Zaunbandes werden spezielle Haken oder Klammern verwendet
- Das Band sollte ausreichend gespannt sein, damit es nicht im Wind flattert, was zu einer Beschädigung führen könnte.
- Der Zustand des Zaunbandes und der Befestigung sollte von Zeit zu Zeit überprüft werden. Sollten sich die Haken lösen oder der Riemen beschädigt sein, ergreifen Sie sofort entsprechende Maßnahmen.
- Damit das Klebeband sein Aussehen behält, lohnt es sich, es regelmäßig zu reinigen, um Ablagerungen, Staub oder Schmutz zu entfernen.
- Seien Sie beim Anbringen des Bandes vorsichtig und befolgen Sie die Anweisungen.
- Die Clips sollten fest angebracht und gleichmäßig verteilt sein, um das Band in einer stabilen Position zu halten.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Barva: antracit
- Klipy: 25 ks.

- Rozměry: 4,75cm x 35m
- Hmotnost: 450g/m²

CHARAKTERISTICKÝ:

Páska na oplocení je moderní a spolehlivé řešení pro váš dům a zahradu. Je vyrobena z odolného a pevného materiálu. Instalace je snadná a nevyžaduje použití dalších nástrojů, pouze přiložených klipů. Pásky jsou vhodné pro vlastní montáž, bez nutnosti odborných znalostí. Takovou pásku lze použít i na zábradlí na balkonech či terasách. Zachovají si dlouhodobě svůj estetický vzhled, nevyžadují údržbu a snadno se udržují v čistotě.

ZAHRNUTO:

- Páska na plot
- Klipy x25

ZPŮSOB INSTALACE:

1. Proložte pásku mezi tyčemi plotu nebo zábradlím. Nejlepší je proplétat plot každé 2-4 oka a natáhnout jej, abyste získali hladký, jednotný povrch.
2. Když dosáhnete konce rozpětí, vložte konec pásky do spony. V případě potřeby odstříhnete přebytečnou pásku
3. Připevněte páskovou sponu k panelu plotu

APLIKACE:

- Funkce maskování - instalace pásek zvýší soukromí na pozemku
- Ochranná funkce - instalace pásek ochrání prostor před větrem, hlukem a znečištěním
- Dekorativní funkce - instalací pásek bude zahrada, terasa nebo balkon vypadat ještě lépe

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Pásku nainstalujte na stabilní plot, který je v dobrém technickém stavu.
- K instalaci ohradníkové pásky se používají speciální háčky nebo spony
- Páska by měla být dostatečně napnutá, aby se ve větru neplácala, což by mohlo vést k jejímu poškození.
- Stav pásky a upevnění je třeba čas od času zkontrolovat. Pokud se háčky uvolní nebo dojde k poškození řemene, okamžitě proveďte příslušná opatření.
- Aby si páska zachovala svůj vzhled, vyplatí se ji pravidelně čistit, aby se odstranily případné usazeniny, prach nebo nečistoty.
- Při instalaci pásky buďte opatrní a postupujte podle pokynů.
- Klipy by měly být pevně připevněny a rovnoměrně rozmístěny, aby páska zůstala ve stabilní poloze.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur : anthracite
- Clips : 25 pièces.
- Dimensions : 4,75cmx35m
- Poids : 450g/m²

CARACTÉRISTIQUE:

Le ruban de clôture est une solution moderne et fiable pour votre maison et votre jardin. Il est fabriqué dans un matériau durable et solide. L'installation est facile et ne nécessite pas l'utilisation d'outils supplémentaires, uniquement les clips inclus. Les rubans peuvent être montés soi-même, sans connaissances professionnelles nécessaires. Ce ruban peut également être utilisé pour les garde-corps des balcons ou des terrasses. Ils conservent longtemps leur aspect esthétique, ne nécessitent aucun entretien et sont faciles à entretenir.

COMPRIS:

- Ruban de clôture
- Pince x25

MÉTHODE D'INSTALLATION:

1. Entrelacez le ruban entre les barres de clôture ou les garde-corps. Il est préférable d'entrelacer la clôture toutes les 2 à 4 mailles et de l'étirer pour obtenir une surface lisse et uniforme.
2. Lorsque vous atteignez la fin de la longueur, insérez l'extrémité du ruban dans le clip. Coupez l'excédent de ruban adhésif si nécessaire
3. Fixez le clip de ruban adhésif au panneau de clôture

APPLICATION:

- Fonction camouflage - l'installation de bandes augmentera l'intimité sur la propriété
- Fonction de protection - l'installation des bandes protégera la zone contre le vent, le bruit et la pollution
- Fonction décorative : l'installation des rubans rendra le jardin, la terrasse ou le balcon encore plus beau.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Installer le ruban sur une clôture stable et en bon état technique.
- Des crochets ou des clips spéciaux sont utilisés pour installer le ruban de clôture
- Le ruban doit être suffisamment tendu pour qu'il ne batte pas au vent, ce qui pourrait l'endommager.
- L'état du ruban de clôture et de sa fixation doit être vérifié de temps en temps. Si les crochets se desserrent ou si la ceinture est endommagée, prenez immédiatement les mesures appropriées.
- Pour que le ruban conserve son aspect, il convient de le nettoyer régulièrement pour éliminer les éventuels dépôts, poussières ou saletés.
- Soyez prudent lors de l'installation du ruban et suivez les instructions.
- Les clips doivent être fermement fixés et espacés uniformément pour maintenir le ruban dans une position stable.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Color: antracita
- Clips: 25 uds.
- Dimensiones: 4,75cmx35m
- Peso: 450 g/m²

CARACTERÍSTICA:

La cinta para cercas es una solución moderna y confiable para su hogar y jardín. Está hecho de material duradero y sólido. La instalación es fácil y no requiere el uso de herramientas adicionales, sólo los clips incluidos. Las cintas son aptas para el automontaje, sin necesidad de conocimientos profesionales. Esta cinta también se puede utilizar para barandillas de balcones o terrazas. Conservan su aspecto estético durante mucho tiempo, no requieren mantenimiento y son fáciles de mantener limpios.

INCLUIDO:

- Cinta de cerca
- Clips x25

METODO DE INSTALACION:

1. Entrelaza la cinta entre las barras o barandillas de la cerca. Lo mejor es entrelazar la valla cada 2-4 mallas y estirla hasta obtener una superficie lisa y uniforme.
2. Cuando llegue al final del tramo, inserte el extremo de la cinta en el clip. Corta el exceso de cinta si es necesario.
3. Fije el clip de cinta al panel de la cerca.

SOLICITUD:

- Función de camuflaje: la instalación de cintas aumentará la privacidad en la propiedad
- Función protectora: la instalación de las cintas protegerá el área contra el viento, el ruido y la contaminación.
- Función decorativa: la instalación de las cintas hará que el jardín, la terraza o el balcón luzcan aún mejor

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Instalar la cinta sobre una valla estable y en buen estado técnico.
- Se utilizan ganchos o clips especiales para instalar la cinta de cercado.
- La cinta debe estar suficientemente tensada para que no se mueva con el viento, lo que podría provocar daños.
- Se deberá comprobar periódicamente el estado de la cinta de vallado y de sujeciones. Si los ganchos se aflojan o el cinturón se daña, tome las medidas adecuadas de inmediato.
- Para que la cinta conserve su aspecto conviene limpiarla periódicamente para eliminar posibles depósitos, polvo o suciedad.
- Tenga cuidado al instalar la cinta y siga las instrucciones.
- Los clips deben estar firmemente sujetos y espaciados uniformemente para mantener la cinta en una posición estable.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore: antracite
- Clip: 25 pz.
- Dimensioni: 4,75 cm x 35 m
- Peso: 450 g/m²

CARATTERISTICA:

Il nastro per recinzione è una soluzione moderna e affidabile per la casa e il giardino. È realizzato in materiale resistente e solido. L'installazione è semplice e non richiede l'uso di strumenti aggiuntivi, solo delle clip incluse. I nastri sono adatti per l'autoassemblaggio, senza bisogno di conoscenze professionali. Questo nastro può essere utilizzato anche per ringhiere su balconi o terrazze. Mantengono a lungo il loro aspetto estetico, non necessitano di manutenzione e sono facili da pulire.

INCLUSO:

- Nastro per recinzione
- Clip x25

METODO DI INSTALLAZIONE:

1. Intrecciare il nastro tra le sbarre o le ringhiere della recinzione. È preferibile intrecciare la recinzione ogni 2-4 maglie e tenderla fino ad ottenere una superficie liscia e uniforme.
2. Quando raggiungi la fine della campata, inserisci l'estremità del nastro nella clip. Se necessario, tagliare il nastro in eccesso
3. Attaccare la clip del nastro al pannello della recinzione

APPLICAZIONE:

- Funzione mimetica: l'installazione dei nastri aumenterà la privacy sulla proprietà
- Funzione protettiva: l'installazione dei nastri proteggerà l'area dal vento, dal rumore e dall'inquinamento
- Funzione decorativa: l'installazione dei nastri renderà il giardino, la terrazza o il balcone ancora più belli

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Installare il nastro su una recinzione stabile e in buone condizioni tecniche.
- Per installare il nastro di recinzione vengono utilizzati ganci o clip speciali
- Il nastro deve essere sufficientemente teso in modo che non svolazzi nel vento, il che potrebbe danneggiarlo.
- Controllare periodicamente lo stato del nastro di recinzione e del fissaggio. Se i ganci si allentano o la cintura viene danneggiata, adottare immediatamente le misure appropriate.
- Affinché il nastro mantenga il suo aspetto, è opportuno pulirlo regolarmente per rimuovere eventuali depositi, polvere o sporco.
- Fare attenzione durante l'installazione del nastro e seguire le istruzioni.
- Le clip devono essere fissate saldamente e distanziate uniformemente per mantenere il nastro in una posizione stabile.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare: antracit
- Clips: 25 buc.
- Dimensiuni: 4,75cmx35m
- Greutate: 450 g/m²

CARACTERISTICĂ:

Banda de gard este o soluție modernă și de încredere pentru casa și grădina dumneavoastră. Este realizat din material durabil și solid. Instalarea este ușoară și nu necesită utilizarea de instrumente suplimentare, ci doar clemele incluse. Benzile sunt potrivite pentru auto-asamblare, fără a fi nevoie de cunoștințe profesionale. O astfel de bandă poate fi folosită și pentru balustrade pe balcoane sau terase. Își păstrează aspectul estetic pentru o lungă perioadă de timp, nu necesită întreținere și sunt ușor de păstrat curat.

INCLUS:

- Banda de gard
- Clips x25

METODA DE INSTALARE:

1. Împășește banda între barele de gard sau balustrade. Cel mai bine este să împletești gardul la fiecare 2-4 ochiuri și să-l întinzi pentru a obține o suprafață netedă, uniformă.
2. Când ajungeți la capătul intervalului, introduceți capătul benzii în clemă. Tăiați excesul de bandă dacă este necesar
3. Atașați cleva de bandă la panoul de gard

APLICARE:

- Funcție de camuflare - instalarea benzilor va crește confidențialitatea pe proprietate
- Funcție de protecție - instalarea benzilor va proteja zona împotriva vântului, zgomotului și poluării
- Funcție decorativă - instalarea benzilor va face grădina, terasa sau balconul să arate și mai bine

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Instalați banda pe un gard stabil care este în stare tehnică bună.
- Pentru instalarea benzii de gard se folosesc cârlige sau cleva speciale
- Banda trebuie să fie suficient de tensionată, astfel încât să nu bată în vânt, ceea ce ar putea duce la deteriorarea acesteia.
- Starea benzii de gard și a prinderii trebuie verificate din când în când. Dacă cârligele se slăbesc sau centura este deteriorată, luați măsurile corespunzătoare imediat.
- Pentru ca banda să-și mențină aspectul, merită să o curățați în mod regulat pentru a îndepărta eventualele depuneri, praf sau murdărie.
- Aveți grijă când instalați banda și urmați instrucțiunile.
- Cleva trebuie să fie bine atașate și distanțate uniform pentru a menține banda într-o poziție stabilă.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Farba: antracit
- Klipy: 25 ks.
- Rozmery: 4,75cm x 35m
- Hmotnosť: 450 g/m²

JELLEGZETES:

A kerítésszalag modern és megbízható megoldás otthonába és kertjébe. Tartós és masszív anyagból készült. A telepítés egyszerű és nem igényel további eszközöket, csak a mellékelt kapcsokat. A szalagok alkalmasak önálló összeszerelésre, szakmai tudás nélkül. Az ilyen szalag az erkélyek vagy teraszok korlátjaihoz is használható. Hosszú ideig megőrzik esztétikus megjelenésüket, nem igényelnek karbantartást és könnyen tisztán tarthatók.

TARTALMA:

- Kerítésszalag
- Klipek x25

TELEPÍTÉSI MÓD:

1. Fűzze be a szalagot a kerítésrudak vagy korlátok közé. A legjobb, ha a kerítést 2-4 hálónként összefonja és kifeszíti, hogy sima, egyenletes felületet kapjon.
2. Amikor eléri a feszítív végét, illessze be a szalag végét a klipbe. Szükség esetén vágja le a felesleges szalagot
3. Rögzítse a szalagkapcsot a kerítéspanelhez

ALKALMAZÁS:

- Álcázás funkció – a szalagok felszerelése növeli az ingatlan magánéletét
- Védő funkció - a szalagok felszerelése megvédi a területet a szélről, a zajtól és a szennyeződéstől
- Dekoratív funkció - a szalagok felszerelésével a kert, terasz vagy erkély még szebb lesz

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Szerelje fel a szalagot egy stabil kerítésre, amely jó műszaki állapotban van.
- A kerítésszalag felszereléséhez speciális kampókat vagy kapcsokat használnak
- A szalagot kellően meg kell feszíteni, hogy ne csapkodjon a szélben, ami károsodáshoz vezethet.
- A kerítésszalag és a rögzítés állapotát időnként ellenőrizni kell. Ha a horgok meglazulnak vagy az öv megsérül, azonnal tegye meg a megfelelő intézkedéseket.
- Annak érdekében, hogy a szalag megőrizze megjelenését, érdemes rendszeresen tisztítani, hogy eltávolítsa az esetleges lerakódásokat, port, szennyeződést.
- Legyen óvatos a szalag felszerelésekor, és kövesse az utasításokat.
- A kapcsokat szilárdan rögzíteni kell, és egyenletesen kell elhelyezni, hogy a szalag stabil helyzetben maradjon.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Farba: antracit
- Klipy: 25 ks.
- Rozmery: 4,75cm x 35m
- Hmotnosť: 450 g/m²

CHARAKTERISTIKA:

Páska na oplotenie je moderným a spoľahlivým riešením pre váš dom a záhradu. Je vyrobený z odolného a pevného materiálu. Inštalácia je jednoduchá a nevyžaduje použitie ďalších nástrojov, iba priložených klipov. Pásy sú vhodné pre svojpomocnú montáž, bez potreby odborných znalostí. Takáto páska sa dá použiť aj na zábradlia na balkónoch či terasách. Dlhú si zachovávajú svoj estetický vzhľad, nevyžadujú údržbu a ľahko sa udržiavajú v čistote.

V cene:

- Plotová páska
- Klipy x25

SPÔSOB INŠTALÁCIE:

1. Preložte pásku medzi tyče alebo zábradlia. Najlepšie je preplestť plot každé 2-4 oká a natiahnuť ho, aby ste získali hladký, jednotný povrch.
2. Keď dosiahnete koniec rozpätia, vložte koniec pásy do spony. V prípade potreby odstrihnite prebytočnú pásu
3. Pripevnite páskovú sponu k plotovému panelu

APLIKÁCIA:

- Funkcia maskovania - inštalácia pásovk zvýši súkromie na pozemku
- Ochranná funkcia - inštalácia pásovk ochráni priestor pred vetrom, hlukom a znečistením
- Dekoratívna funkcia - inštaláciou pásovk bude záhrada, terasa alebo balkón vyzerat' ešte krajšie

PRAVIDLÁ PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE:

- Pásku nainštalujte na stabilný plot, ktorý je v dobrom technickom stave.
- Na inštaláciu ohradovej pásy sa používajú špeciálne háčiky alebo spony
- Páska by mala byť dostatočne napnutá, aby sa vo vetre neprehýbala, čo by mohlo viesť k jej poškodeniu.
- Stav oplotiacej pásy a upevnenia by ste mali z času na čas skontrolovať. Ak sa háčiky uvoľnia alebo sa remeň poškodí, okamžite vykonajte príslušné opatrenia.
- Aby si páska zachovala svoj vzhľad, oplatí sa ju pravidelne čistiť, aby sa odstránili všetky usadeniny, prach alebo nečistoty.
- Buďte opatrní pri inštalácii pásy a postupujte podľa pokynov.
- Spony by mali byť pevne pripevnené a rovnomerne rozmiestnené, aby páska zostala v stabilnej polohe.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Värv: antratsiit
- Klambriid: 25 tk.
- Mõõdud: 4,75cmx35m
- Kaal: 450 g/m²

KARAKTERISTIK:

Piirdeteip on kaasaegne ja töökindel lahendus teie koju ja aeda. See on valmistatud vastupidavast ja tugevast materjalist.

Paigaldamine on lihtne ja ei nõua lisatööriistade kasutamist, vaid kaasasolevaid klambreid. Teibid sobivad isemonteerimiseks, ilma erialaseid teadmisi vajamata. Sellist teipi saab kasutada ka rõdude või terrasside piirete jaoks. Need säilitavad oma esteetilise välimuse pikka aega, ei vaja hooldust ja neid on lihtne puhtana hoida.

KAASA:

- Aia lint
- Klambriid x25

PAIGALDAMISVIIS:

1. Põimige teip aialattide või piirete vahele. Tara on kõige parem põimida iga 2-4 silma järel ja venitada, et saada sile ja ühtlane pind.
2. Kui jõuate vahemiku lõpuni, sisestage lindi ots klambrisse. Vajadusel lõigake liigne teip ära
3. Kinnitage teibiklamber aiapaneeli külge

RAKENDUS:

- Maskeerimisfunktsioon – lintide paigaldamine suurendab privaatsust kinnistul
- Kaitsefunktsioon – lintide paigaldamine kaitseb ala tuule, müra ja saaste eest
- Dekoratiivne funktsioon – teipide paigaldamine muudab aia, terrassi või rõdu veelgi paremaks

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Paigaldage teip stabiilsele heas tehnilises seisukorras aiale.
- Piirdeteibi paigaldamiseks kasutatakse spetsiaalseid konkse või klambreid
- Lint peab olema piisavalt pingutatud, et see tuule käes ei klappiks, mis võib seda kahjustada.
- Piirdeteibi ja kinnituste seisukorda tuleks aeg-ajalt kontrollida. Kui konksud lõdveneuvad või rihm on kahjustatud, tegutsuge kohe.
- Selleks, et teip säilitaks oma välimuse, tasub seda regulaarselt puhastada, et eemaldada jäägid, tolm või mustus.
- Olge teibi paigaldamisel ettevaatlik ja järgige juhiseid.
- Klambriid peavad olema kindlalt kinnitatud ja asetatud ühtlaselt, et teip püsiks stabiilses asendis.

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Spalva: antracitas
- Klipai: 25 vnt.
- Matmenys: 4,75cmx35m
- Svoris: 450g/m²

CHARAKTERISTIKA:

Tvoros juosta – modernus ir patikimas sprendimas Jūsų namams ir sodui. Jis pagamintas iš patvarios ir tvirtos medžiagos. Montavimas yra paprastas ir nereikalauja papildomų įrankių, tik pridėdamų spaustukų. Juostos tinkamos montuoti savarankiškai, nereikalaujant profesinių žinių. Tokia juosta gali būti naudojama ir balkonų ar terasų turėklams. Jie ilgai išlaiko estetinę išvaizdą, nereikalauja priežiūros ir yra lengvai valomi.

ĮSKAIČIUOTA:

- Tvoros juosta
- Klipai x25

MONTAVIMO METODAS:

1. Įkiškite juostą tarp tvoros strypų arba turėklų. Geriausia tvorą supinti kas 2–4 akis ir ištempti, kad būtų lygus, vienodas paviršius.
2. Pasiekę tarpatramio galą, juostos galą įkiškite į spaustuką. Jei reikia, nupjaukite juostos perteklių
3. Pritvirtinkite juostos spaustuką prie tvoros skydelio

TAIKYMAS:

- Maskavimo funkcija – juostelių įrengimas padidins nuosavybės privatumą
- Apsauginė funkcija – juostelių montavimas apsaugos teritoriją nuo vėjo, triukšmo ir taršos
- Dekoratyvinė funkcija – sumontavus juostas sodas, terasa ar balkonas atrodys dar geriau

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Uždėkite juostą ant stabilios, geros techninės būklės tvoros.
- Tvoros juostai montuoti naudojami specialūs kabliukai arba spaustukai
- Juosta turi būti pakankamai įtempta, kad vėjo metu ji nesiskleistų, o tai galėtų sugadinti.
- Retkarčiais reikėtų patikrinti tvoros juostos ir tvirtinimo būklę. Jei kabliukai atsilaisvina arba diržas pažeistas, nedelsdami imkitės atitinkamų veiksmų.
- Kad juosta išlaikytų savo išvaizdą, verta ją reguliariai valyti, kad būtų pašalintos nuosėdos, dulės ar nešvarumai.
- Būkite atsargūs montuodami juostą ir vadovaukitės instrukcijomis.
- Kad juosta būtų stabili, spaustukai turi būti tvirtai pritvirtinti ir išdėstyti tolygiai.

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Krāsa: antracīts
- Klipši: 25 gab.
- Izmēri: 4,75cmx35m
- Svars: 450g/m²

RAKSTUROJUMS:

Nožogojuma lente ir moderns un uzticams risinājums Jūsu mājai un dārzam. Tas ir izgatavots no izturīga un cieta materiāla. Uzstādīšana ir vienkārša un neprasa papildu instrumentu izmantošanu, tikai komplektā esošos klipus. Lentes ir piemērotas pašmontēšanai, bez nepieciešamības pēc profesionālām zināšanām. Šādu lentu var izmantot arī margām uz balkoniem vai terasēm. Tie saglabā savu estētisko izskatu ilgu laiku, neprasa kopšanu un ir viegli tīrāmi.

IEKĻAUTS:

- Žoga lente
- Klipi x25

UZSTĀDĪŠANAS METODE:

1. Salieciet lenti starp žoga stiepiem vai margām. Vislabāk žogu savīt ik pēc 2-4 acīm un izstiept, lai iegūtu gludu, viendabīgu virsmu.
2. Kad esat sasniedzis laiduma beigas, ievietojiet lentes galu klipā. Ja nepieciešams, nogrieziet lieko lenti
3. Piestipriniet lentes klipsi pie žoga paneļa

PIETEIKUMS:

- Maskēšanās funkcija - lentu uzstādīšana palielinās privātumu īpašumā
- Aizsardzības funkcija - lentu uzstādīšana aizsargās vietu pret vēju, troksni un piesārņojumu
- Dekoratīvā funkcija – uzliekot lentes, dārzs, terase vai balkons izskatīsies vēl labāk

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Uzstādiet lenti uz stabila žoga, kas ir labā tehniskā stāvoklī.
- Nožogojuma lentes uzstādīšanai tiek izmantoti speciāli āķi vai klipši
- Lentei jābūt pietiekami nospriegotai, lai tā vējā neplīvotu, kas var izraisīt tās bojājumus.
- Ik pa laikam ir jāpārbauda nožogojuma lentes un stiprinājuma stāvoklis. Ja āķi kļūst vaļīgi vai josta ir bojāta, nekavējoties rīkojieties atbilstoši.
- Lai lente saglabātu savu izskatu, ir vērts to regulāri tīrīt, lai noņemtu nogulsnes, putekļus vai netīrumus.
- Esiet piesardzīgs, uzstādot lenti un ievērojiet norādījumus.
- Klipiem jābūt stingri piestiprinātiem un vienmērīgi izvietotiem, lai lente būtu stabilā stāvoklī.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Колір: антрацит
- Розміри: 4,75 см x 35 м
- Кліпси: 25 шт.
- Вага: 450г/м²

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Огороджувальна стрічка - це сучасне та надійне рішення для Вашого дому та саду. Він виготовлений з міцного і міцного матеріалу. Монтаж простий і не потребує використання додаткових інструментів, лише затискачі, що входять у комплект. Стрічки придатні для самостійного монтажу, не потребуючи професійних знань. Таку стрічку також можна використовувати для перил на балконах або терасах. Вони довго зберігають естетичний вигляд, не вимагають догляду та легко утримуються в чистоті.

ВКЛЮЧЕНО:

- Огороджувальна стрічка
- Кліпси x25

СПОСІБ ВСТАНОВЛЕННЯ:

1. Вплетіть стрічку між брусами огорожі або перилами. Найкраще переплітати паркан через кожні 2-4 вічка і розтягувати його до отримання рівної однорідної поверхні.
2. Коли ви досягнете кінця прольоту, вставте кінець стрічки в затискач. При необхідності відріжте зайву стрічку
3. Прикріпіть скотч до панелі огорожі

ЗАСТОСУВАННЯ:

- Функція камуфлювання - встановлення стрічок підвищить конфіденційність на території власності
- Захисна функція - встановлення стрічок захистить територію від вітру, шуму та забруднення
- Декоративна функція - встановлення стрічок зробить сад, терасу або балкон ще кращим

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Встановити стрічку на стійку огорожу, яка знаходиться в справному технічному стані.
- Для монтажу огороджувальної стрічки використовуються спеціальні гачки або кліпси
- Стрічка має бути достатньо натягнута, щоб вона не розвівалася на вітрі, що може призвести до її пошкодження.
- Час від часу слід перевіряти стан огороджувальної стрічки та кріплення. Якщо гачки ослабли або ремінь пошкоджено, негайно вживіть відповідних заходів.
- Щоб стрічка зберігала свій зовнішній вигляд, її варто регулярно чистити, видаляючи відкладення, пил або бруд.
- Будьте обережні під час встановлення стрічки та дотримуйтесь інструкцій.
- Затискачі мають бути міцно закріплені та рівномірно розташовані, щоб стрічка залишалася в стабільному положенні.

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Цвят: антрацит
- Щипки: 25 бр.
- Размери: 4.75см.х35м
- Тегло: 450gr/m²

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Оградната лента е модерно и надеждно решение за вашия дом и градина. Изработен е от издръжлив и здрав материал. Монтажът е лесен и не изисква използването на допълнителни инструменти, а само на включените щипки. Лентите са подходящи за самостоятелен монтаж, без да са необходими професионални познания. Такава лента може да се използва и за парапети на балкони или тераси. Дълго време запазват естетичния си вид, не изискват поддръжка и се поддържат лесно.

ВКЛЮЧЕНО:

- Оградна лента
- Щипки х25

НАЧИН НА ИНСТАЛИРАНЕ:

1. Преплетете лентата между решетките на оградата или парапетите. Най-добре е оградата да се преплита на всеки 2-4 мрежи и да се разтяга, за да се получи гладка, равномерна повърхност.
2. Когато стигнете до края на участъка, поставете края на лентата в скобата. Отрежете излишната лента, ако е необходимо
3. Прикрепете щипката към панела на оградата

ПРИЛОЖЕНИЕ:

- Камуфлажна функция - инсталирането на ленти ще увеличи неприкосновеността на личния живот в имота
- Защитна функция - монтирането на лентите ще защити пространството от вятър, шум и замърсяване
- Декоративна функция - с монтирането на лентите градината, терасата или балконът ще изглеждат още по-добре

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Монтирайте лентата върху стабилна ограда, която е в добро техническо състояние.
- За монтиране на оградната лента се използват специални куки или скоби
- Лентата трябва да е достатъчно опъната, за да не се люлее от вятъра, което може да доведе до нейната повреда.
- Състоянието на оградната лента и закрепването трябва да се проверява от време на време. Ако куките се разхлабят или коланът е повреден, незабавно вземете съответните мерки.
- За да може лентата да поддържа външния си вид, струва си да я почиствате редовно, за да премахнете всякакви отлагания, прах или мръсотия.
- Бъдете внимателни, когато монтирате лентата и следвайте инструкциите.
- Щипките трябва да са здраво закрепени и разположени равномерно, за да поддържат лентата в стабилна позиция.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Boja: antracit
- Dimenzije: 4,75cmx35m
- Spojnice: 25 kom.
- Težina: 450g/m²

KARAKTERISTIKA:

Traka za ograde je moderno i pouzdano rješenje za vaš dom i vrt. Izrađen je od izdržljivog i čvrstog materijala. Montaža je jednostavna i ne zahtijeva korištenje dodatnih alata, samo priložene kopče. Trake su pogodne za samostalnu montažu, bez potrebe za stručnim znanjem. Takva se traka može koristiti i za ograde na balkonima ili terasama. Dugo zadržavaju svoj estetski izgled, ne zahtijevaju održavanje i lako se održavaju čistima.

UKLJUČENO:

- Traka za ogradu
- Isječci x25

NAČIN UGRADNJE:

1. Isprepletite traku između šipki ili ograda. Najbolje je svaka 2-4 oka preplesti ogradu i razvući je da se dobije glatka jednolika površina.
2. Kada dođete do kraja raspona, umetnite kraj trake u kopču. Odrežite višak trake ako je potrebno
3. Pričvrstite kopču trake na ploču ograde

PRIMJENA:

- Funkcija kamuflaže - postavljanje traka će povećati privatnost na posjedu
- Zaštitna funkcija - ugradnja traka štiti prostor od vjetrova, buke i onečišćenja
- Dekorativna funkcija - postavljanjem traka vrt, terasa ili balkon će izgledati još bolje

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Postaviti traku na stabilnu ogradu koja je u tehničkom stanju.
- Za postavljanje trake za ogradu koriste se posebne kuke ili kopče
- Traka treba biti dovoljno zategnuta kako ne bi lepršala na vjetru što bi moglo dovesti do njenog oštećenja.
- S vremena na vrijeme potrebno je provjeriti stanje trake za ogradu i pričvršćivanje. Ako se kuke olabave ili se pojas ošteti, odmah poduzmite odgovarajuće mjere.
- Kako bi traka zadržala svoj izgled, vrijedi je redovito čistiti kako bi uklonili sve naslage, prašinu ili prljavštinu.
- Budite oprezni pri postavljanju trake i slijedite upute.
- Spojnice trebaju biti čvrsto pričvršćene i ravnomjerno raspoređene kako bi traka ostala u stabilnom položaju.

SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Färg: antracit
- Klämmor: 25 st.
- Mått: 4,75cmx35m
- Vikt: 450g/m²

KARAKTERISTISK:

Fäktningstejp är en modern och pålitlig lösning för ditt hem och din trädgård. Den är gjord av slitstarkt och solidt material. Installationen är enkel och kräver inte användning av ytterligare verktyg, bara de medföljande clipsen. Banden är lämpliga för självmontering, utan behov av professionell kunskap. Sådan tejp kan också användas för räcken på balkonger eller terrasser. De behåller sitt estetiska utseende under lång tid, kräver inget underhåll och är lätta att hålla rena.

INGÅR:

- Staketband
- Clips x25

INSTALLATIONSMETOD:

1. Flät ihop tejp mellan stängslet eller räcken. Det är bäst att sammanfläta staketet var 2-4:e mask och sträcka det för att få en jämn, enhetlig yta.
2. När du når slutet av spannet, sätt in änden av tejp i klämman. Klipp bort överflödigt tejp om det behövs
3. Fäst tejpklämman på staketpanelen

ANSÖKAN:

- Kamoufleringsfunktion - att installera tejper ökar integriteten på fastigheten
- Skyddsfunktion - montering av banden skyddar området mot vind, buller och föroreningar
- Dekorativ funktion - montering av tejparna gör att trädgården, terrassen eller balkongen ser ännu bättre ut

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Montera tejp på ett stabilt staket som är i gott tekniskt skick.
- Särskilda krokar eller clips används för att installera stängselbandet
- Tejpen bör vara tillräckligt spänd så att den inte flaxar i vinden, vilket kan leda till skada.
- Skicket på stängselbandet och fästet bör kontrolleras då och då. Om krokarna lossnar eller bältet är skadat, vidta lämpliga åtgärder omedelbart.
- För att tejp ska behålla sitt utseende är det värt att rengöra den regelbundet för att ta bort eventuella avlagringar, damm eller smuts.
- Var försiktig när du installerar tejp och följ instruktionerna.
- Klämmorna ska vara ordentligt fastsatta och placerade jämnt för att hålla tejp i ett stabilt läge.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Χρώμα: ανθρακί
- Κλιπ: 25 τεμ.
- Διαστάσεις: 4,75cmx35m
- Βάρος: 450g/m²

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η ταινία περίφραξης είναι μια σύγχρονη και αξιόπιστη λύση για το σπίτι και τον κήπο σας. Είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικό και συμπαγές υλικό. Η εγκατάσταση είναι εύκολη και δεν απαιτεί τη χρήση πρόσθετων εργαλείων, μόνο των περιλαμβανόμενων κλιπ. Οι ταινίες είναι κατάλληλες για αυτοσυναρμολόγηση, χωρίς να χρειάζονται επαγγελματικές γνώσεις. Μια τέτοια ταινία μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κάγκελα σε μπαλκόνια ή βεράντες. Διατηρούν την αισθητική τους εμφάνιση για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν χρειάζονται συντήρηση και διατηρούνται εύκολα καθαρά.

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΣ:

- Ταινία φράχτη
- Κλιπ x25

ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

1. Πλέξτε την ταινία μεταξύ των ράβδων του φράχτη ή των κιγκλιδωμάτων. Είναι καλύτερο να συμπλέκετε τον φράχτη κάθε 2-4 μάτια και να τον τεντώνετε για να αποκτήσετε μια λεία, ομοιόμορφη επιφάνεια.
2. Όταν φτάσετε στο τέλος του ανοίγματος, τοποθετήστε το άκρο της ταινίας στο κλιπ. Κόψτε την περίσσεια ταινία εάν χρειάζεται
3. Συνδέστε το κλιπ ταινίας στο πλαίσιο του φράχτη

ΕΦΑΡΜΟΓΗ:

- Λειτουργία καμουφλάζ - η εγκατάσταση ταινιών θα αυξήσει το απόρρητο στην ιδιοκτησία
- Προστατευτική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα προστατεύσει την περιοχή από τον άνεμο, τον θόρυβο και τη ρύπανση
- Διακοσμητική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα κάνει τον κήπο, τη βεράντα ή το μπαλκόνι να φαίνονται ακόμα καλύτερα

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Τοποθετήστε την ταινία σε σταθερό φράχτη που είναι σε καλή τεχνική κατάσταση.
- Για την τοποθέτηση της ταινίας περίφραξης χρησιμοποιούνται ειδικά άγκιστρα ή κλιπ
- Η ταινία πρέπει να είναι επαρκώς τεντωμένη, ώστε να μην πέφτει στον άνεμο, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά της.
- Η κατάσταση της ταινίας περίφραξης και η στερέωση πρέπει να ελέγχονται κατά διαστήματα. Εάν τα άγκιστρα χαλαρώσουν ή ο μάντας καταστραφεί, λάβετε αμέσως τα κατάλληλα μέτρα.
- Για να διατηρήσει η ταινία την εμφάνισή της, αξίζει να την καθαρίζετε τακτικά για να απομακρύνετε τυχόν εναποθέσεις, σκόνη ή βρωμιά.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση της ταινίας και να ακολουθείτε τις οδηγίες.
- Τα κλιπ πρέπει να στερεώνονται σταθερά και να τοποθετούνται ομοιόμορφα ώστε να διατηρείται η ταινία σε σταθερή θέση.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

**voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.**

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Kleur: antraciet
- Clips: 25 st.
- Afmetingen: 4,75 cm x 35 m
- Gewicht: 450 g/m²

KENMERKEN:

Afrasteringslint is een moderne en betrouwbare oplossing voor uw huis en tuin. Het is gemaakt van duurzaam en stevig materiaal. De installatie is eenvoudig en vereist geen extra gereedschap, alleen de meegeleverde clips. De tapes zijn geschikt voor zelfmontage, zonder dat er vakkennis nodig is. Dergelijke tape kan ook worden gebruikt voor balustrades op balkons of terrassen. Ze behouden langdurig hun esthetische uitstraling, behoeven geen onderhoud en zijn gemakkelijk schoon te houden.

INBEGREPEN:

- Heklint
- Klemmen x25

INSTALLATIEMETHODE:

1. Leg de tape tussen de hekstaven of balustrades. Het is het beste om elke 2-4 mazen van het hekwerk in elkaar te rijgen en uit te rekken om een glad, uniform oppervlak te verkrijgen.
2. Wanneer u het einde van de spanwijdte bereikt, steekt u het uiteinde van de tape in de clip. Knip indien nodig overtollige tape af.
3. Bevestig de clip met de tape aan het hekpaneel.

SOLLICITATIE:

- Camouflerende functie - het installeren van tapes verhoogt de privacy op het terrein
- Beschermende functie - het installeren van de tapes beschermt het gebied tegen wind, lawaai en vervuiling
- Decoratieve functie: door het aanbrengen van de tapes ziet de tuin, het terras of het balkon er nog beter uit

REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK:

- Installeer de tape op een stabiele afrastering die technisch in goede staat verkeert.
- Voor het bevestigen van het hekwerklint worden speciale haken of clips gebruikt
- De tape moet voldoende gespannen zijn, zodat deze niet wappert in de wind, wat tot schade kan leiden.
- De staat van het hekwerklint en de bevestiging dient van tijd tot tijd te worden gecontroleerd. Als de haken losraken of de riem beschadigd is, onderneem dan onmiddellijk passende maatregelen.
- Om ervoor te zorgen dat de tape zijn uiterlijk behoudt, is het de moeite waard om deze regelmatig schoon te maken om eventuele aanslag, stof of vuil te verwijderen.
- Wees voorzichtig bij het installeren van de tape en volg de instructies.
- De clips moeten stevig bevestigd zijn en gelijkmatig verdeeld zijn om de tape in een stabiele positie te houden.

DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Farve: antracit
- Clips: 25 stk.
- Mål: 4,75cmx35m
- Vægt: 450g/m²

KARAKTERISTISK:

Fægtebånd er en moderne og pålidelig løsning til dit hjem og din have. Den er lavet af slidstærkt og solidt materiale. Installationen er nem og kræver ikke brug af ekstra værktøj, kun de medfølgende clips. Båndene er velegnede til selvmontering, uden behov for faglig viden. Sådan tape kan også bruges til rækværk på altaner eller terrasser. De bevarer deres æstetiske udseende i lang tid, kræver ikke vedligeholdelse og er nemme at holde rene.

INKLUDERET:

- Hegnstape
- Clips x25

INSTALLATIONSMETODE:

1. Sammenflette tapen mellem hegnsstængerne eller rækværket. Det er bedst at sammenflette hver 2-4 masker af hegnet og strække det for at opnå en glat, ensartet overflade.
2. Når du når slutningen af spændvidden, skal du indsætte enden af båndet i clipsen. Klip eventuelt overskydende tape af
3. Fastgør tapeclipsen til hegnspanelet

ANVENDELSE:

- Camoufleringsfunktion - installation af bånd vil øge privatlivets fred på ejendommen
- Beskyttende funktion - montering af båndene vil beskytte området mod vind, støj og forurening
- Dekorativ funktion - montering af båndene vil få haven, terrassen eller altanen til at se endnu bedre ud

REGLER FOR SIKKER BRUG:

- Monter båndet på et stabilt hegn, der er i god teknisk stand.
- Der bruges specielle kroge eller clips til at montere hegnstapen
- Tapen skal være tilstrækkeligt spændt, så den ikke klapper i vinden, hvilket kan føre til skade.
- Tilstanden af hegnsbånd og fastgørelse bør kontrolleres fra tid til anden. Hvis krogene løsner sig, eller bæltet er beskadiget, skal du straks træffe passende foranstaltninger.
- For at tapen skal bevare sit udseende, er det værd at rengøre det regelmæssigt for at fjerne eventuelle aflejringer, støv eller snavs.
- Vær forsigtig, når du installerer tapen, og følg instruktionerne.
- Clipsene skal være solidt fastgjort og fordelt jævnt for at holde tapen i en stabil position.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Cor: antracite
- Clipes: 25 unid.
- Dimensões: 4,75cmx35m
- Peso: 450g/m²

CARACTERÍSTICA:

A fita de selagem é uma solução moderna e fiável para a sua casa e jardim. É feito de material durável e sólido. A instalação é fácil e não requer o uso de ferramentas adicionais, apenas os cliques incluídos. As fitas são adequadas para automontagem, sem necessidade de conhecimentos profissionais. Esta fita também pode ser utilizada em grades de varandas ou terraços. Mantém o seu aspeto estético durante muito tempo, não necessitam de manutenção e são fáceis de limpar.

INCLUÍDO:

- Fita de vedação
- Cliques x25

MÉTODO DE INSTALAÇÃO:

- 1.º Entrelace a fita entre as barras da vedação ou grades. É melhor entrelaçar cada 2-4 malhas da cerca e esticá-la para obter uma superfície lisa e uniforme.
- 2.º Quando chegar ao fim do vão, insira a ponta da fita no clipe. Corte o excesso de fita, se necessário
- 3.º Fixe o clipe de fita no painel da cerca

APLICATIVO:

- Função de camuflagem - a instalação de fitas aumentará a privacidade na propriedade
- Função protetora - a instalação das fitas protegerá a zona contra o vento, ruído e poluição
- Função decorativa - a instalação das fitas tornará o jardim, terraço ou varanda ainda melhor

REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA:

- Instale a fita sobre uma vedação estável e em boas condições técnicas.
- Ganchos ou cliques especiais são utilizados para instalar a fita de vedação
- A fita deve estar suficientemente esticada para não balançar com o vento, o que pode danificá-la.
- O estado da fita de vedação e da fixação deve ser verificado periodicamente. Se os ganchos se soltarem ou o cinto estiver danificado, tome imediatamente as medidas adequadas.
- Para que a fita mantenha o seu aspeto, vale a pena limpá-la regularmente para remover quaisquer depósitos, pó ou sujidade.
- Tenha cuidado ao instalar a fita e siga as instruções.
- Os cliques devem estar firmemente presos e espaçados uniformemente para manter a fita numa posição estável.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Barva: antracit
- Sponke: 25 kos.
- Dimenzije: 4,75cm x 35m
- Teža: 450g/m²

ZNAČILNOST:

Ograjni trak je sodobna in zanesljiva rešitev za vaš dom in vrt. Izdelan je iz trpežnega in trdnega materiala. Namestitev je enostavna in ne zahteva uporabe dodatnega orodja, le priložene sponke. Trakovi so primerni za samostojno montažo, brez strokovnega znanja. Takšen trak se lahko uporablja tudi za ograje na balkonih ali terasah. Dolgo ohranjajo svoj estetski videz, ne potrebujejo vzdrževanja in jih je enostavno vzdrževati.

VKLJUČENO:

- Ograjni trak
- Sponke x25

NAČIN NAMESTITEV:

1. Prepletite trak med palice ograje ali ograjo. Najbolje je, da vsake 2-4 mreže ograje prepletemo in raztegemo, da dobimo gladko, enotno površino.
2. Ko dosežete konec razpona, vstavite konec traku v sponko. Po potrebi odrežite odvečni trak
3. Sponko pritrdite s trakom na ograjno ploščo

UPORABA:

- Kamuflačna funkcija - namestitev trakov bo povečala zasebnost na nepremičnini
- Zaščitna funkcija - namestitev trakov bo zaščitila prostor pred vetrom, hrupom in onesnaženjem
- Dekorativna funkcija - z namestitvijo trakov bo vrt, terasa ali balkon še lepši

PRAVILA ZA VARNO UPORABO:

- Namestite trak na stabilno ograjo, ki je tehnično v dobrem stanju.
- Za namestitev ograjnega traku se uporabljajo posebni kavlji ali sponke
- Trak mora biti dovolj napet, da se v vetru ne plapolja, kar bi ga lahko poškodovalo.
- Stanje ograjnega traku in pritrditve je treba občasno preveriti. Če se kavlji zrahljajo ali je pas poškodovan, takoj ustrezno ukrepajte.
- Da bo trak ohranil svoj videz, ga je vredno redno čistiti, da odstranite morebitne usedline, prah ali umazanijo.
- Pri nameščanju traku bodite previdni in upoštevajte navodila.
- Sponke morajo biti trdno pritrjene in enakomerno razporejene, da bo trak v stabilnem položaju.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Väri: antrasiitti
- Klipsit: 25 kpl.
- Mitat: 4,75cm x 35m
- Paino: 450g/m²

OMINAISUUDET:

Aitateippi on moderni ja luotettava ratkaisu kotiisi ja puutarhaasi. Se on valmistettu kestävästä ja lujasta materiaalista. Asennus on helppoa eikä vaadi lisätyökalujen käyttöä, vain mukana toimitetut pidikkeet. Nauhat soveltuvat itse koottavaksi ilman ammattitaitoa. Tällaista teippiä voidaan käyttää myös parvekkeiden tai terassien kaiteisiin. Ne säilyttävät esteettisen ulkonäkönsä pitkään, eivät vaadi huoltoa ja ovat helppoja pitää puhtaina.

MUKANA:

- Aidan teippi
- Klipsit x25

ASENNUSTAPA:

1. Pujota teippi aitapalkkien tai kaiteiden väliin. On parasta lomittaa aidan 2-4 silmän välein ja venyttää sitä tasaisen ja tasaisen pinnan saamiseksi.
2. Kun saavut jännevälin päähän, työnnä teipin pää pidikkeeseen. Leikkaa tarvittaessa ylimääräinen teippi pois
3. Kiinnitä pidike aitapaneeliin kiinnitettyllä teipillä

SOVELLUS:

- Naamiointitoiminto - teippien asentaminen lisää yksityisyyttä kiinteistössä
- Suojaustoiminto - teippien asentaminen suojaa aluetta tuulelta, melulta ja saasteilta
- Koristetoiminto - teippien asentaminen saa puutarhan, terassin tai parvekkeen näyttämään entistä paremmalta

TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT:

- Asenna teippi tukevalle aidalle, joka on hyvässä teknisessä kunnossa.
- Aitanauhan asentamiseen käytetään erityisiä koukkuja tai pidikkeitä
- Teipin tulee olla riittävän kiristetty, jotta se ei läpäise tuulella, mikä voi johtaa sen vaurioitumiseen.
- Aitanauhan ja kiinnityksen kunto tulee tarkistaa aika ajoin. Jos koukut löystyvät tai hihna vaurioituu, ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin välittömästi.
- Jotta teippi säilyisi ulkonäöltään, se kannattaa puhdistaa säännöllisesti mahdollisten tahrojen, pölyn tai lian poistamiseksi.
- Ole varovainen asentaessasi teippiä ja noudata ohjeita.
- Klipsien tulee olla tukevasti kiinnitettyinä ja tasaisin välein, jotta teippi pysyy vakaassa asennossa.